

XVI FESTIVAL  
MUSICA ANTIGVA  
EN LA REAL CAPILLA DE SANTA ISABEL DE PORTUGAL



*8 de Mayo*

**A.M. TEMPO GIUSTO**

*El contratenor y la música del Barroco*

*15 de Mayo*

**AL AYRE ESPAÑOL**

CANTADAS HUMANAS

*Música secular en España y Europa en el siglo XVIII*

*22 de Mayo*

**LOS MUSICOS DE SU ALTEZA**

ORPHEUS BRITANNICUS / ORFEO HISPÁNICO

*Obras de Henry Purcell y Sebastian Durón*

*29 de Mayo*

**SERGIO GARCÍA AGUSTÍN**

DÚOS DE AMOR

*El amor en la ópera de G.F. Haendel*

*Actividad gratuita hasta completar aforo.*

*Todos los conciertos comienzan a las 20:00 h.*

*Real Capilla de Santa Isabel*

*Iglesia de San Cayetano. Pza. del Justicia, s/n*

ZARAGOZA

XVI FESTIVAL  
**MUSICA ANTIGVA**  
EN LA REAL CAPILLA DE SANTA ISABEL DE PORTUGAL



*8 de Mayo*  
**A.M. TEMPO GIUSTO**

PROGRAMA ..... 5  
BIOGRAFÍA..... 6



*15 de Mayo*  
**AL AYRE ESPAÑOL**

PROGRAMA ..... 13  
NOTAS AL PROGRAMA ..... 14  
BIOGRAFÍA..... 16



*22 de Mayo*  
**LOS MVSICOS DE SV ALTEZA**

PROGRAMA ..... 21  
NOTAS AL PROGRAMA ..... 22  
BIOGRAFÍA..... 24



*29 de Mayo*  
**SERGIO GARCÍA AGUSTÍN**

PROGRAMA ..... 29  
NOTAS AL PROGRAMA ..... 30  
BIOGRAFÍA..... 32

8<sup>de</sup>  
Mayo 15<sup>de</sup>  
22<sup>de</sup> Mayo  
Mayo 29<sup>de</sup>  
Mayo



## A.M. TEMPO GIUSTO



### *El contratenor y la música del Barroco*

JEAN B. LULLY

*Air des hautbois de Les Folies d'Espagne*

N. PORPORA

*Alto Giove de Polifemo*

A. MARCELLO

*Concerto pour hautbois en ré m*

G. B. PERGOLESI

*Fac ut portem del Stabat Mater*

G. F. HAENDEL

*Empio diro tu sei de Giulio Cesare*

JEAN B. LULLY

*Chaconne des Africains de Cadmius et Hermione*

G. F. HAENDEL

*Verdi prati de Alcina*

\*+\*

A. FALCONIERI

*Folias echa para mi Señora Doña Tarolilla de Carallenos*

G. F. HAENDEL

*Dove sei de Rodelinda*

G. F. HAENDEL

*Fammi combattere de Orlando*

H. PURCELL

*Chaconne The Fairy Queen*

W. A. MOZART

*Vadasi... Gia dagli occhi de Mitridate*

J. S. BACH

*Verdi prati de Alcina*

W. A. MOZART

*Cara lontano de Ascanio in Alba*

## A.M. TEMPO GIUSTO

CONTRATENOR

*Konstantin Derri*

VIOLÍN

*María Carbajo*

OBOE

*Guillermo Beltrán*

TIORBA

*Alejandro Baleta*

*Ricardo Soláns*

DIRECCIÓN Y CLAVE

## A.M. TEMPO GIUSTO *orquesta de cámara*

 *Tempo Giusto* nace en 2006 con una clara vocación cultural y con la finalidad de aportar al campo de la música clásica calidad y rigor profesional.

La orquesta *Tempo Giusto* está formada por músicos profesionales de contrastada calidad y dilatada carrera en prestigiosas formaciones orquestales.

Los solistas, instrumentistas y vocal que hoy se presentan vienen avalados de una amplia y firme carrera en el panorama musical internacional. 

## KONSTANTIN DERRI

*contratenor*

 Ganador del premio *promotional* del XVI Concurso Internacional de canto Feruccio Tagliavini (Austria). Solista de Kammeroper de Hamburgo, donde debuta con el papel de Tolomeo en la ópera *Julio Cesar*. Nace en Krivoy Rog (Ucrania). Realiza estudios de piano en el conservatorio de su ciudad natal. Tras numerosos concursos gana el 1<sup>er</sup> premio en el concurso de canto *Los nombres nuevos* y canta en teatros de la ópera de Kiev, Lviv, Donetsk, Dnepropetrovsk. En 2009 ingresa en el Conservatorio Superior de Música de Valencia donde cursa el Grado Superior y postgrado de Canto con Ana Luisa Chova. En España participa en el estreno absoluto de la ópera *El mayor triunfo* en el XV Festival Internacional de Música Barroca de Peñíscola. Interpreta *Orfeo* (Orfeo y Euridice, Gluck), *Rinaldo* (Rinaldo, Haendel) en auditorios de Valencia, Riba-Roja y Kiev, *Hechicero* (Dido y Eneas, Purcell) en el Gran Teatre de Xàtiva. En el Palau de la Música de Valencia realiza conciertos de presentación del CD *Joan Cabanilles, la música d'un temps*, Carmina Burana de C. Orff y conciertos de música operística. Canta en el Festival *La quincena* de San Sebastian. Futuros proyectos incuyen conciertos en Kammeroper de Rheinsberg  (Alemania).

## GUILLERMO BELTRÁN

*oboe*

 Natural de Zaragoza, en cuyo Conservatorio empieza su formación en la especialidad de oboe con Javier Belda. Finalizó los estudios superiores de oboe con el catedrático Francisco José Gil Ferrer en el Conservatorio Superior de Música de Aragón.

Posteriormente comenzó su formación en música antigua y el estudio del oboe histórico con Jan Grimbergen y Renate Hildebrand, estudiando en el Conservatorio de Gerona con Josep Domenech y en el Conservatorio Superior de Música de Castellón, con Albert Romaguera.

Actualmente es oboísta de la orquesta histórica *El Teatre Instrumental*, de Barcelona, y del *Ensemble Al Inte*, de Zaragoza. Como profesor de oboe desempeña su labor docente en el Conservatorio de Música de Haro  (La Rioja).

## MARÍA CARBAJO

violín

 Titulada Superior en Violín por el c.s.m. de Aragón y de Musicoterapia por la Universidad de Zaragoza. Nacida en San Sebastián comienza sus estudios musicales en el *Conservatorio Municipal de Leioia (Vizcaya)* obteniendo las máximas calificaciones y siendo premiada en 1997 con la Beca *Dow Chemical*.

En Zaragoza finaliza el Grado Superior de Violín recibiendo clases de Enrique Palomares además de clases magistrales de Nicolás Chumachenco y Ranier Sonne, entre otros. Ha sido miembro de la *Orquesta Sinfónica de Aragón* y de la *Orquesta Camerata Aragón*.

En 2003 obtiene el Tercer Premio y del Premio Especial del Público con el Trío Op. 70 en el *II Concurso Regional de Música de Cámara Teodoro Ballo* celebrado en Zaragoza.

Actualmente ejerce como profesora de Música en Educación Secundaria y forma parte de la plantilla de músico colaborador de la *Orquesta Sinfónica de Euskadi*.

Forma parte del *Cuarteto Albéniz* y es miembro del grupo *Ensemble Al Inte*, grupos con los que realiza una importante labor de difusión de la música clásica.

Actualmente es concertino de la *Orquesta Tempo Giusto* de Zaragoza llevando a cabo interpretaciones de gran éxito por todo el territorio nacional. 

## RICARDO SOLÁNS ARMILLAS

dirección

 Nace en Zaragoza y se inicia musicalmente en la *Escolanía de Infantes de la Basílica del Pilar*, en la cual es *Niño Cantor*. Es profesor de piano, profesor de solfeo y licenciado en dirección de orquesta.

Funcionario de Carrera desde 1987. Ha sido Director de la *Coral Ángel Mingote* de Daroca, Subdirector de la *Polifónica Miguel Fleta* de Zaragoza. Desde el año 2000 dirige la coral de la Basílica de Santa Engracia, en Zaragoza, compaginando su trabajo como profesor con la interpretación pianística y la dirección musical. Ha trabajado con prestigiosos maestros como Miguel Zanetti, Dante Mazzola, J. López Cobos, Miguel Ángel Gómez Martínez, entre otros.

Fundador y director de la *Asociación Musical Tempo Giusto*, bajo la que se agrupan diversas formaciones musicales —orquesta, grupos de cámara, coro, solistas instrumentales— y cantantes líricos.

Sus actuaciones recorren la geografía española y europea, siendo reciente el éxito alcanzado dirigiendo el *Stabat Mater* de Rossini, el *Réquiem* de Faurè, el *Stabat Mater* de Pergolesi o el *Réquiem* de Mozart por diversas ciudades de nuestro país.

En la ceremonia de Apertura de la Expo 2008 estuvo al frente de la orquesta *Tempo Giusto* dirigiendo el Himno-Obertura de la Muestra. 

8 de  
Mayo 15 de  
22 de Mayo  
Mayo 29 de  
Mayo



## AL AYRE ESPAÑOL

*Raquel Andueza* SOPRANO  
*Eduardo López Banzo* DIRECTOR Y CLAVE



*Tesoros de América. Cantadas de José de Torres*  
*Música secular en España y Europa en el siglo XVIII*

I

JOSÉ DE TORRES (ca. 1670-1738)  
*Mortales hijos de Adán. Cantada al Santísimo*  
Estribillo y coplas - Recitado - Aria -  
Recitado - Aria - Grave

ARCANGELO CORELLI (1653-1713)  
*Sonata da Chiesa, n° 12 Op. 3, en la mayor (Roma, 1689)*  
Grave/Allegro - Allegro/Adagio -  
Vivace - Allegro - Allegro - Allegro

JOAN CABANILLAS (1644-1712)  
*Tiento de segundo tono*  
Gallardas

JOSÉ DE TORRES  
*Bosques umbrosos, cantada humana*  
Estribillo - Recitado - Aria - Seguidillas - Grave

II

JOSÉ DE TORRES  
*Ay que favor. Cantada a Nuestra Señora*  
Aria - Recitado - Aria - Coplas -  
Recitado - Vivo - Recitado - Coplas

G.F. HÄNDEL (1685-1759)  
*Sonata op. 5 n° 5, HWV 400*  
Largo / Come alla breve - Larghetto -  
A tempo giusto - Air - Bourrée

JOSÉ DE TORRES  
*Afectos amantes. Cantada al Santísimo*  
Estribillo - Recitado - Aria - Recitado -  
Aria - Recitado - Coplas

## NOTAS AL PROGRAMA

Los ricos y fascinantes archivos americanos esconden todavía muchas partituras que sin duda forman parte del patrimonio musical americano y español, y por ende de la memoria cultural de ambas orillas del Atlántico. Desde hace años *Al Ayre Español* ha dado a conocer parte de aquel inmenso y rico acervo sonoro, pero naturalmente quedan aún muchos tesoros por descubrir. El madrileño José de Torres, compositor de primer orden en la primera mitad del siglo XVIII, que trabajó para la corte española como organista y maestro de capilla, fue ampliamente difundido y escuchado en América y sus intérpretes, mayoritariamente instrumentistas y cantantes indios, encuadrados en las llamadas capillas de música, mantuvieron viva la música de Torres durante todo el siglo XVIII. En algunos casos sus ecos pervivieron hasta bien entrado el siglo XX.

Sus cantadas —cómo él las llama— destacan por encima del resto de su amplia producción y sin duda son superiores a las del resto de sus contemporáneos. Torres experimenta tanto con el desarrollo formal como

con el lenguaje instrumental y vocal, transformando la cantata italiana de manera que podemos perfectamente hablar de una *Cantata española*. No está de más recordar la famosa *cantata spagnuola* de Handel, que es un buen ejemplo que demuestra el alto grado de conocimiento que sobre este género existía en Italia. Torres huye de la pasiva imitación de las cantatas italianas para proponer unas estructuras más atrevidas y variadas, resultado de fusionar esos modelos con el villancico español y con la danza. Con frecuencia la conclusión de las cantadas adopta un espíritu recogido, sobrio, que enriquece el discurso compositivo, en oposición a la atmósfera desenfadada de las danzas —seguidillas, coplas— y el sello inequívocamente español de sus recitados y áreas.

*Al Ayre Español* ofrece una escogida selección de estas bellísimas cantadas, algunas de ellas inéditas. Han sido cuidadosamente transcritas a partir de los manuscritos originales conservados en archivos americanos por Eduardo López Banzo.

## AL AYRE ESPAÑOL

### VIOLÍN I

*Sylvan James*

### VIOLÍN 2

*Kepa Arteché*

### VIOLONCHELO

*James Bush*

### VIOLONE

*Xisco Aguiló*

### ARCHILAÚD

*Juan Carlos de Mulder*

### CLAVE

*Eduardo López Banzo*



## AL AYRE ESPAÑOL

 Más de 27 años en los festivales y teatros más importantes de Europa, 12 años como orquesta residente en el Auditorio de Zaragoza, 18 discos, premios internacionales (Premio Nacional de Música en 2004, entre otros) y distinciones (Embajador de Zaragoza desde 2011) y una incesante agenda de compromisos internacionales y actividades para las próximas temporadas confirman que el grupo aragonés es una de las referencias más destacadas del ámbito nacional.

A lo largo de este cuarto de siglo *Al Ayre Español* ha actuado en los escenarios más prestigiosos del mundo: *Concertgebouw* de Amsterdam, *Musikverein* y *Konzerthaus* de Viena, *Tonhalle* de Düsseldorf, *Konzerthaus* y *Filarmónica de Berlín*, *Théâtre des Champs Elysées* y *Cité de la Musique* de París, *Teatro Real* y *Auditorio Nacional* de Madrid, *Palau de la Música Catalana* y *Gran Teatre del Liceu* de Barcelona, *Laeizhalle* de Hamburgo, *Library of Congress* de Washington, *Palais des Beaux Arts* de Bruselas, *Arsenal* de Metz, etc.

*Al Ayre Español* ha sido invitado también a los más importantes festivales: *Festival de Pascua* de Baden Baden, *Festival Bach* de Lepizig, *Festival de Música Antigua* de Utrecht, *Internationale Festtage Alter Musik* de Stuttgart, *Schleswig-Holstein Musik Festival*, *Dresdner Musikfestspiele*, *Toulouse les Orgues*, *Festival de Ambronay*, *Festival Handel* de Halle, *Festival International d'opéra baroque* de Beaune, *Festival de Saintes*, *Festival Internacional Cervantino* (México), *Festival Monteverdi* de Cremona, *Authentica* de Israel, *Festival Via Stellae* de Santiago de Compostela, *Festival Antiquarium* de Moscú, etc.

En abril de este 2015 salió al mercado su último CD, *To all lovers of Musick. Integral de las sonatas op. 5 de G. F. Handel* para el sello holandés Challenge Records. Sus próximos compromisos a lo largo de 2015 llevarán a la agrupación aragonesa a diferentes ciudades por España y Europa. 

## RAQUEL ANDUEZA

soprano

 Nacida en Pamplona, inicia su formación musical a los seis años. Posteriormente, becada por el Gobierno de Navarra y el Ayuntamiento de Londres, amplía estudios en la *Guildhall School of Music and Drama* de Londres, donde obtiene el *Bachelor of Music* con mención honorífica y recibe el premio *School Singing Prize*. Poco más tarde conoce al maestro Richard Levitt, quien ha sido su referente hasta el presente.

Actúa como solista en los principales festivales y auditorios de toda Europa, París, Madrid, Barcelona, Bruselas, Utrecht, Praga, Frankfurt, Bucarest, Viena, México, Nápoles, Granada, Minneapolis, Berna, London, Hong Kong, Carnegie Hall, etc.

Ha sido dirigida por directores como William Christie, Fabio Biondi, Emilio Moreno, Jacques Ogg, Monica Huggett, Eduardo López-Banzo, Christina Pluhar, Richard Egarr, Ottavio Dantone, Ernest Martínez-Izquierdo, Christian Curnyn, Pablo Heras, Sir Colin Davis, José Ramón Encinar, Jordi Casas, etc. Raquel es invitada para impartir cursos de canto en el *TEATRO REAL* de Madrid, así como en las universidades de Burgos y Alcalá de Henares.

Ha realizado grabaciones para sellos discográficos como Virgin Classics, Glossa, K617, NB Musika, Accentus, OBS Prometeo y Zig-Zag Territoires. En 2010  crea su propio sello discográfico, *Anima e Corpo*.

## EDUARDO LÓPEZ BANZO

director y clave

 Nacido en Zaragoza en 1961, es uno de los directores europeos que con más convicción ha hecho del historicismo su propia filosofía musical, con el propósito de aproximar a los músicos que dirige a las fuentes y espíritu de cada composición, y que hace que la música, siglos después, aparezca otra vez como fresca y novedosa para el oyente contemporáneo.

Clavecinista de formación, estudió en Amsterdam con Gustav Leonhardt, quien le animó a trabajar en pro de la música barroca española. En el 2004 logró que el grupo fundado por él en 1988, *Al Ayre Español*, consiguiera el Premio Nacional de Música, concedido por el Ministerio de Cultura del Gobierno de España, por más de veinte años de rigor musicológico y de excelencia en la interpretación, que ha dado lugar a que *Al Ayre Español* se convierta en un referente de interpretación historicista en toda Europa. Al frente de su grupo ha actuado en las salas más prestigiosas de todo el mundo, aunque también ha sido frecuentemente invitado a actuar como director con prestigiosas orquestas sinfónicas y de instrumentos históricos.

En el terreno de la ópera Eduardo López Banzo es uno de los principales especialistas actuales en la producción dramática de Handel habiendo participado en producciones escénicas en la *Asociación de Amigos de la Ópera* de Bilbao (ABAO/LBE) con *Al Ayre Español*, y en el *Palau de les Arts* de Valencia con la *Orquesta de la Comunidad Valenciana* y de la *Ópera de Kiel* (Alemania) con la *Philharmonisches Orchester Kiel*. Como pedagogo es requerido para impartir clases magistrales y cursos de especialización en las *Universidades de Alcalá de Henares* (Opera Studio), Zaragoza (Cursos de Jaca) y Salamanca, así como para la *Escuela Superior de Canto* de Madrid y el *Centro Nacional de Difusión Musical* (Ministerio de Cultura de España).

Eduardo López Banzo es Hijo Predilecto de Zaragoza desde octubre de 2010 

8 de  
Mayo 15 de  
22 de Mayo  
Mayo 29 de  
Mayo



## LOS MVSICOS DE SV ALTEZA

*Olalla Alemán* SOPRANO  
*Pedro Reula* VIOLA DA GAMBA  
*Manuel Vilas* ARPA  
*Luis Antonio González* CLAVE,  
ÓRGANO Y DIRECCIÓN



*Orpheus Britannicus / Orfeo Hispánico*  
Obras de Henry Purcell y Sebastián Durón

I

HENRY PURCELL (1659-1695)  
*Celia has a thousand charms*  
*A ground in C-Crown the Altar*

ANÓNIMO (MS. DE CIFRA PARA ARPA, CA. 1700)  
*Tres danzas en estilo francés (Minué-Paspied-Minué)*

SEBASTIÁN DURÓN (1660-1716)  
*Ay de mí, que el llanto y la tristeza,*  
cantada al Santísimo y de Pasión

JUAN BAUTISTA CABANILLES (1644-1712)  
*Passacalles II*

SEBASTIÁN DURÓN  
*Sosieguen, descansen,*  
escena de la zarzuela *Salir el Amor del mundo*  
*Y pues consentir no debo / Fuerza es que ría,*  
recitativo y tonada de Amor de la zarzuela  
*El imposible mayor en Amor, le vence Amor*

II

HENRY PURCELL  
*Suite in D*  
*Hark! How all things in one found rejoyce*

SEBASTIÁN DURÓN  
*Atended sonoras aves,* tono al Santísimo Sacramento

ANTONIO MARTÍN Y COLL (CA. 1671-1734)  
*Ramillete oloroso,* suite de danzas y tonos a la española

HENRY PURCELL  
*Fairest isle,* a song from *King Arthur*  
*O solitude*

## NOTAS AL PROGRAMA

Henry Purcell y Sebastián Durón son dos genios estrictamente contemporáneos, cuyas vidas artísticas presentan algún notable parentesco. Ambos se formaron, como es propio de la época, en escolanías (Purcell en *His Majesty's Chapel*, y Durón en el entorno de la capilla de música de La Seo zaragozana), y se afanaron en el estudio y la práctica de la música de tecla: los dos fueron insignes organistas. Tanto el uno como el otro dedicaron gran parte de sus esfuerzos profesionales, por oficio, a la música eclesiástica, que ejercieron en importantes cargos (organista de *His Majesty's Chapel* el primero, maestro de la Real Capilla el segundo), produciendo hermosísimas composiciones de cierta envergadura, entre las que cabe destacar, por su calidad y fortuna histórica, las destinadas a ocasiones áulicas, y entre ellas en particular las vinculadas a honras fúnebres de la realeza, bien conocidas por la afición en el caso de Purcell —cuya música para los funerales de la reina Mary figura entre los *greatest hits* del barroco internacional— y menos, como siempre ocurre con la música española, en el de Durón. Ambos compositores sirvieron a reyes homónimos y de idéntico numeral, aunque de muy diversa recordación: si Charles II es celebrado como el artífice de la restauración monárquica británica, el pobre Carlos II pasa a menudo por ser una desgracia —una desgracia más, quizá habría que decir— en la nómina de la realeza española, fin decadente de la casa de Austria en los territorios hispánicos. Tanto Purcell como Durón experimentaron una especial inclinación por el teatro y por la composición de música no tanto —o no sólo— para óperas a la italiana como para géneros autóctonos que combinaban lo cantado con lo únicamente representado (comedias, dramas, tragedias, semi-óperas, fábulas, zarzuelas...). Ambos compositores, que también cultivaron ampliamente la música de cámara vocal, gozaron de merecida fama en vida y muchas de sus obras de pequeño formato pasaron a los repertorios de profesionales y afi-

cionados, circularon en colecciones y se integraron en la vida musical común de sus respectivos países. Aunque hay divergencias entre estilos nacionales, un cierto espíritu de la época acerca sus músicas entre sí (sin necesidad de parecer unos hegelianos de pacotilla, podemos decir que en la tensión entre *Volkgeist* y *Zeitgeist*, si es que creemos en estos conceptos, el segundo quedaría en cierto modo vencedor). Y son, las de Purcell y las de Durón, músicas que, por su entronque con formas y giros tradicionales, en ambos casos, nos resultan sorprendentemente próximas y confortables aún en la actualidad.

Tanto Purcell como Durón tuvieron muertes en cierta medida singulares. Es conocida la anécdota apócrifa del primero, que regresa ebrio a casa, donde le dan con la puerta en las narices y muere de frío: seguramente no ocurrió así, pero sí es cierto que desapareció muy joven, probablemente a causa de la tuberculosis, y en la cumbre de su fama. Durón vivió más años, pero pasó los últimos en el exilio —un exilio dorado, en todo caso—, enviado fuera de la nueva corte borbónica por sus simpatías austracistas, y murió, también probablemente de tuberculosis, en Francia.

Aunque su música no está tan presente en las programaciones de conciertos como, creemos, debiera, la obra de Purcell es comúnmente admirada y no precisa reivindicación. No sucede lo mismo con la música de Durón, poco conocida, poco publicada y poco interpretada todavía; sin duda el próximo aniversario de su muerte (2016) será un acicate para favorecer la difusión que su obra merece.

*Luis Antonio González*

## LOS MÚSICOS DE SU ALTEZA

 Fundado en 1992 por Luis Antonio González, *Los Músicos de Su Alteza* es un conjunto vocal e instrumental de plantilla flexible (de un dúo a una vasta formación orquestal y coral, en virtud del repertorio) que nació con la vocación y el compromiso de dar a conocer lo más destacable del patrimonio musical español de los siglos XVII y XVIII, contando con los mejores medios a su alcance: estudio crítico de fuentes musicales inéditas, colaboración con prestigiosos equipos de investigación y un capital humano de excelentes músicos. Su repertorio abarca igualmente obras señeras de la música europea desde Monteverdi hasta el Clasicismo vienés. Ocasionalmente ofrecen programas que exceden estos límites cronológicos, con música tardomedieval, renacentista y contemporánea.

En los más de veinte años transcurridos desde su fundación *Los Músicos de Su Alteza* y Luis Antonio González han recuperado más de un centenar de composiciones españolas inéditas de los siglos XVII y XVIII, que han incorporado a su repertorio y que el público actual puede disfrutar a través de conciertos y grabaciones discográficas. Han prestado especial atención a compositores hasta hace poco casi desconocidos, pero que han constituido verdaderas revelaciones, como Joseph Ruiz Samaniego (FL. 1653-1670) o José de Nebra (1702-1768).

El planteamiento de trabajo de *Los Músicos de Su Alteza* consiste en aunar el rigor histórico (investigación

sobre la práctica musical histórica, uso de instrumentos originales, estudio de las fuentes, la retórica...) con una energía, una expresividad y una pasión por la música que el público aprecia al instante, transmitiendo las obras compuestas en el pasado con la mayor viveza y emoción, no como piezas de museo sino como música viva, de ahora mismo.

*Los Músicos de Su Alteza* han actuado con éxito considerable en numerosos escenarios y en los más importantes festivales en España, Francia, Holanda, Bélgica, Suiza, Italia, Gran Bretaña, México, etc. Desde 2008 graban para el prestigioso sello francés Alpha. Entre sus numerosas grabaciones discográficas, premiadas con diversos galardones (*Diapason d'Or*, Premio CD-Compact 2000, *Muse d'Or*, *La Clef*, *Prelude Classical Music Awards 2010*) destacan las tres últimas publicadas, dedicada una a *villancicos* de Joseph Ruiz Samaniego (*La vida es sueño...*), a la ópera *Amor aumenta el valor* de José de Nebra, autor al que continuarán consagrando un amplio proyecto concertístico y discográfico en los próximos años, y a oratorios de Luigi Rossi y Giacomo Carissimi (*Il tormento e l'estasi*).

En 2009 *Los Músicos de Su Alteza* recibieron los premios *Fundación Uncastillo* y *Defensor de Zaragoza*. Han contado con ayudas de la Fundación Orange, el Gobierno de Aragón y el Ministerio de Cul- 

## OLALLA ALEMÁN

soprano

 Olalla Alemán inicia sus estudios musicales a la edad de diez años en el coro infantil del Orfeón Fernández Caballero (Murcia), donde recibe sus primeras clases de solfeo y piano. Más tarde cursa estudios de grado medio de canto en el conservatorio *Manuel Massotti Littel* de Murcia y en Madrid, en el conservatorio *Teresa Berganza*. Posteriormente en Barcelona estudia canto Histórico y canto Clásico y Contemporáneo en la Escola Superior de Música de Catalunya (ESMUC). Ha colaborado con numerosas formaciones nacionales e internacionales como: la Capella Reial de Catalunya, Orquestra Barroca Catalana, *Forma Antiqua*, *La Tempestad*, *Camerata Iberia*, *La Caravaggia*, Consort de violas de gamba de la Universidad de Salamanca, *B'Rock*, dirigida por Skip Sempé, *Música Temparana* (Adrián van der Spoel), *Capilla Flamenca* (Dirk Snellings) y de Graindelavoix (Björn Schmelzer) entre otros. Desde 2005 es miembro de *Los Músicos de su Alteza*, dirigido por Luis Antonio González. Como solista ha actuado en los más importantes festivales de Europa y América Latina. Ha realizado grabaciones para la radio clásica belga *Klara*, RNE, y France3. También como solista ha realizado grabaciones discográficas para los sellos: *Música Antigua Aranjuez*,  Arsis, Verso, Enchiriadis, Glossa y Alpha.

## LUIS ANTONIO GONZÁLEZ

clave, órgano y dirección

 Natural de Zaragoza, es organista, clavecinista, director y Doctor en Musicología, formado en el Conservatorio Superior de Zaragoza, las Universidades de Zaragoza y Bolonia y cursos de especialización en la *Universität für Musik* de Viena. Especialmente influyentes en su formación han sido José V. González Valle, José L. González Uriol, Lorenzo Bianconi, Jan Willem Jansen y Salvador Mas. Musicólogo (Científico Titular) del csic (Antiguo “Instituto Español de Musicología”, Institución Milá y Fontanals, Barcelona), desde 2000 ha dirigido el Postgrado de Tecla del csic y de 2006 a 2014 la revista *Anuario Musical*. Ha realizado más de 150 publicaciones. Con asiduidad es invitado a impartir seminarios, conferencias y clases magistrales sobre la práctica musical histórica (Universidades de Oviedo, Autónoma de Barcelona, Zaragoza, Extremadura, Cádiz, Politécnica de Valencia, Internacional de Andalucía, Nacional Autónoma de México-UNAM-, Leipzig, *Mozarteum* de Salzburgo, *Centre de Musique Baroque de Versailles*, *City University of New York*, CENIDIM, ESMUC, CSMA, Curso Internacional de Música Antigua de Daroca, Academia Internacional de Órgano de México, *Laboratorio di Musica Antica di Quartu St. Elena* —Cerdeña, Italia—, etc.). En 1992 fundó *Los Músicos de Su Alteza*. Ha actuado en España, Francia, Inglaterra, Italia, Bélgica, Holanda, Suiza, Rumania, Estados Unidos, México y Túnez. Su discografía comprende una decena de títulos para sellos españoles Arsis, Prames), estadounidenses (Hortus-Dorian) y europeos, y ha merecido *Diapason d'Or*, *Premio CD-Compact*, *Muse d'Or*, *La Clef*, *Prelude Classical Music Award* 2010. Desde 2008 graba para el prestigioso sello francés Alpha. Entre los galardones obtenidos se encuentran el Premio *Rafael Mitjana* de Musicología, el Premio Nacional de Humanidades o el premio *Defensor de Zaragoza*. Es Académico Correspondiente de la Real de  Nobles y Bellas Artes de San Luis.

8 de  
Mayo 15 de  
22 de Mayo  
Mayo 29 de  
Mayo



## SERGIO GARCÍA AGUSTÍN

*Ítaca* Vicente Domínguez SOPRANO  
*Daniel Pinteño Villaescusa* VIOLÍN  
*Alberto Rodríguez Molina* DIRECCIÓN



### *El amor en la ópera de G. F. Haendel* *Dúos de amor*

GIULIO CESARE, *Caro! Bella!*  
duetto de Cleopatra y Cesare (ED. LONDON, 1720)

RODELINDA, *Io t'abbraccio*  
duetto de Rodelinda y Bertarido (ED. LEIPZIG, 1876)

LOTARIO, *Si bel sembante*  
duetto de Lotario y Adelaide (ED. LEIPZIG, 1879)

ORLANDO, *Finché prendi ancora il sangue*  
duetto de Angelica y Orlando (ED. LEIPZIG, 1881)

GIULIO CESARE, *Sè pietà di me non senti*  
aria de Cleopatra (ED. LONDON, 1720)

GIULIO CESARE, *Se in Fiorito ameno prato*  
aria de Cesare (ED. LONDON, 1720)

SOSARME, *Per le porte del tormento*  
duetto de Elmira y Sosarme (ED. LEIPZIG, 1880)

TAMERLANO, *Vivo in te, mio caro bene*  
duetto de Asteria y Andronico (ED. LEIPZIG, 1876)

FLAVIO, RE DE' LONGOBARDI, *Ricordate mio ben*  
duetto de Teodata y Vitige (ED. LEIPZIG, 1875)

SERSE, *Troppo oltraggi la mia fede*  
duetto de Romilda y Arsamene (ED. LEIPZIG, 1884)

*Edición de soporte: Bärenreiter*

## NOTAS AL PROGRAMA

Hablar de la relación entre la ópera y el amor es hablar de un binomio inseparable que ha sido capaz de moldear con maestría situaciones extremas donde se mezcla toda una serie de emociones: amor verdadero y compasivo, fingido e interesado, celos, ira, venganza y despecho... todo gira alrededor de sentimientos encontrados que producen la alegría o el sufrimiento de sus personajes a través de historias de enredos y mentiras que los sumergen en situaciones adversas. Si a este binomio le sumamos la figura de G. F. Haendel, se convierte en una combinación perfecta entre palabra y música. La ópera de Haendel sigue el esquema tradicional de la ópera italiana basada en el *aria da capo* con una orquestación sugerente y una fluidez melódica llena de recursos, donde no faltan los diálogos entre los personajes y los instrumentos a solo, que imprime una gran intensidad emocional al texto llenándolo de una profunda expresividad. Todas las arias que aquí presentamos corresponden a óperas del periodo de mayor éxito de Haendel en Londres, entre los años 1723, que estrena *Flavio* (la segunda ópera que Haendel escribió en Londres), y 1738 que escribe *Serse*, que constituye una de sus últimas óperas. Estos años de éxitos darían paso a una etapa más introvertida y centrada en el oratorio, después de mantener una dura competencia con la *Opera de la Nobleza* de Nicola Porpora.

*Alberto Rguez. Molina*

ÍTACA  
VICENTE DOMÍNGUEZ  
*soprano*

SERGIO  
GARCÍA AGUSTÍN  
*contratenor*

 Nace en Salamanca en el año 1983 en el seno de una familia dedicada a la música. Realiza sus estudios oficiales en dos especialidades instrumentales: piano y violín. Tras dedicar diez años de estudio al violín y finalizar el grado medio en Salamanca, decide profundizar en la interpretación cursando el Grado Superior de violín en el *Real Conservatorio Superior de Música de Madrid*, donde finaliza en el año 2006. Posteriormente, empieza su especialización en la interpretación histórica en Francia y España, trabajando en múltiples conciertos con directores tan consagrados como Philippe Herreweghe, Mark Minkowsky, Bernard Labadie, Enrico Onofri, Hiro Kurosaki y Javier U. Illán. En el año 2009 comienza sus estudios de Canto clásico, recibiendo clases de Lola Arenas, Nuria Blázquez, Peter Harrison, David Menéndez, Eva Juárez, Richard Levitt, Carlos Mena y Raquel Lojendio. Ha cantado como solista con *Capilla de Alva*, *Nereydas* y *Ensemble Grüneberge* interpretando arias de Monteverdi, Handel, Mozart y arias del Barroco Misional. 

 Nacido en Zaragoza. Estudia en el Conservatorio JR Santa María y, posteriormente, en el Conservatorio Superior de Valencia. Estudia canto en países europeos como Suiza, Inglaterra y París. Ganador por unanimidad en 1999 del Concurso de Canto *Caballé-Martí* de IberCaja, ha obtenido diversas becas de la Excm. Diputación Provincial de Zaragoza y del Gobierno de Aragón entre otros. En su labor musicológica, compuso los Archivos y Bibliotecas Capitulares del Excmo. Cabildo y dirigió la creación del Museo Pilarista del Rosario de Cristal. Gran estudioso de las figuras de Manuel García y Pier Francesco Tosi, desarrolla su labor pedagógica aunando sus conocimientos en materias humanísticas como la Filosofía, Teología y Arte con su especialidad en Técnica Alexander y Educación Física orientada al canto. En este ámbito destaca su trabajo como cooperante con la Embajada de España en Perú y sus clases maestras en el Conservatorio Nacional. Entre sus profesores cabe destacar a Alfredo Kraus, Pedro Lavirgen, Miguel Zanetti, Teresa Berganza, Rosa M<sup>a</sup> Meister, Mark Taker, Manuel Ausensi, Salvador Parrón, Carles Budó, Nuria Expert, Julia Hollander, Alvar Rubio, Robert Expert, Marina Pesci, Ana Luisa Chova, Amadeo Lloris, Ascensión Milagro y Dr. Jorge Alfaro. Su potente y homogéneo registro vocal le permite abarcar tanto el exigente repertorio la época de los *Castrati* así como el repertorio de Lied clásico y romántico. 

DANIEL  
PINTEÑO VILLAESCUSA  
*violín*

 Natural de Málaga, comienza sus estudios en el *Conservatorio Profesional de Música de Murcia* de la mano de Emilio Fenoy, finalizándolos posteriormente con Juan Luis Gallego en el *Conservatorio Superior de Música de Aragón*. Más tarde se traslada a Alemania donde prosigue sus estudios de perfeccionamiento con el profesor Nachum Erlich, en la *Staatliche Hochschule für Musik Karlsruhe* (Alemania). Estudia violín barroco en el *Conservatoire à rayonnement régional de Toulouse* (Francia) con el violinista suizo Gilles Colliard, así como en el *Real Conservatorio Superior de Música de Madrid* con el profesor Hiro Kurosaki. Actualmente, desarrolla su labor artística liderando *Concerto 1700* así como colaborando con diferentes formaciones orquestales y de música de cámara historicistas europeas como *Forma Antiqua*, *Impetus Conjunto Barroco de Madrid*, *La Capilla Real de Madrid*, *Haydn Sinfonietta Wien*, *Harmonia del Parnás*, *Nereydas*, *La Spagna*, *Concerto Ibérico* entre otros. Daniel Pinteno toca con un violín barroco italiano anónimo del siglo XVII, así como con una copia de violín Stradivari "Pingrille" de 1713 realizada por el lutier cremonés Carlos H. Roberts. 

ALBERTO  
RODRÍGUEZ MOLINA  
*clave y dirección*

 Nace en Madrid donde comienza sus estudios de Piano. Prosigue en el *Real Conservatorio Superior de Música de Madrid* donde estudia Dirección de Orquesta, Dirección de Coros, Composición e Instrumentación, Musicología y Pedagogía Musical. Estudia Clave, Fortepiano e Interpretación Histórica con Claire Chevalier, Pedro Bonet y Yago Mahúgo, y en *Accademia Musicale Chigiana* de Siena (Italia) bajo la dirección de Christophe Rousset, del que recibe clases regularmente. Ha colaborado con diferentes agrupaciones como *Impetus Conjunto Barroco de Madrid* y *Nereydas*. Es cofundador del sello discográfico *CMY Baroque* para el que trabaja como productor musical. En este ámbito ha trabajado, también, para el sello discográfico *Brilliant*. Como compositor ha publicado diversas obras de encargo en la editorial alemana *Verlag Neue Musik* grabadas en el sello discográfico *Musicaphon* por el guitarrista Maximilian Mangold. Ha trabajado con Alberto Iglesias como orquestador y editor para medios audiovisuales. Actualmente prepara su Tesis sobre acústica musical en la U.A.M. bajo la dirección de José Luis Carles. Entre sus profesores se encuentran, Martin Schmidt, Jesús López Cobos, José Manuel López López, Pilar Jurado, Antón García Abril, Ismael Fernández de la Cuesta, Jacinto Torres, Encarnación López de Arenosa, José Manuel Cruzado, José Luis Fajardo y Camilo Williart. 



Colabora:

